

HITACHI



左涼右爽 健康舒適

2023 日立小涼伴窗口式冷氣機系列 



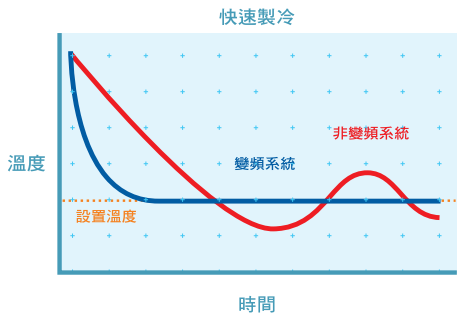
日立冷氣 信心之選

ALL DC INVERTER 完全直流變頻技術

夠凍

快速製冷

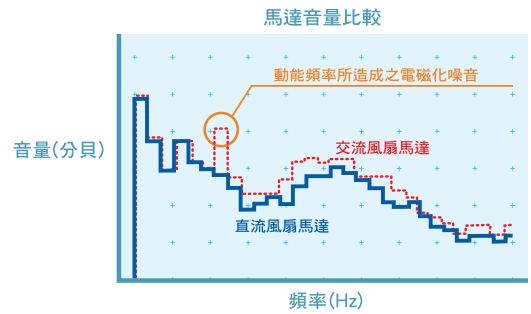
完全直流變頻技術能在啟動一刻將轉數提升至最高水平，能迅速達至所設定的溫度，令您更快達至清涼舒適的境界。



夠靜

加倍寧靜

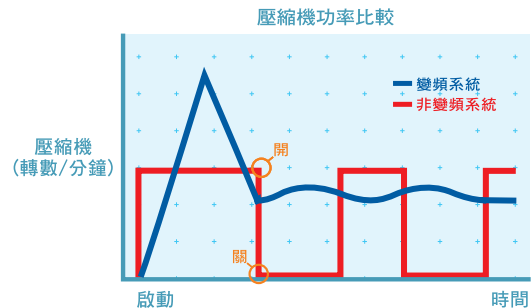
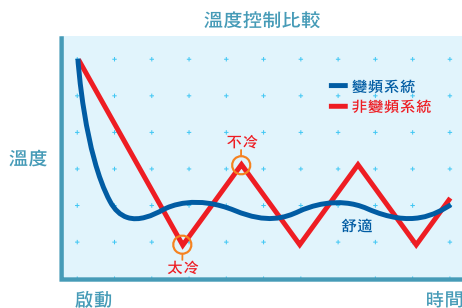
由於完全直流變頻馬達使用永久磁石，有別於普通交流變頻馬達般發出較刺耳的電磁聲，所以加倍寧靜。



節能

高效節能

一般壓縮機馬達只置有平速系統，未能調節快慢，運轉速度一成不變，動力發揮亦然。同時，透過重複性開關以調節室溫，電力消耗其實非常之大。相反，採用直流變頻系統，壓縮機馬達的轉速則能因應環境需要而作出調整變化：在啟動初時，轉數將提升至最高水平，以便迅速達至設置溫度；然後減速至既能維持低水平之能源消耗量，同時亦可將溫度準確維持在設置溫度。



多款匹數 適合不同大小空間

變頻淨冷系列	匹數	型號	冷氣能量	詳情
	3/4	RAW-XH07CA	7,510BTU/h	P.7-8
	1	RAW-XH10CA	8,530BTU/h	
	1.5	RAW-XH13CA	12,000BTU/h	
	2	RAW-XH18CA	17,410BTU/h	
	2.5	RAW-XH24CA	21,500BTU/h	

註：以上圖片均為示意圖。

銀離子抗菌空氣過濾網 抗菌率達99%*

過濾網採用銀離子塗層，有效去除細菌達99%*，讓室內空氣持續清新潔淨。

銀離子抗菌空氣過濾網
有效抗菌淨化空氣

前置過濾網
有效阻隔塵埃

易拆式冷氣機面板
方便易潔

銀離子如何抗菌？

銀離子 (Ag⁺) 細菌細胞

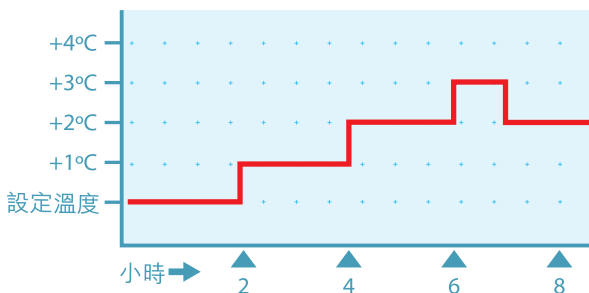
銀離子穿透細胞壁進入細菌細胞內

破壞細菌細胞的活性，令其無法代謝及繁殖直至死亡，達至抗菌效果

*根據廣東省微生物分析檢測中心的測試結果。註：以上圖片均為示意圖。

睡眠模式*

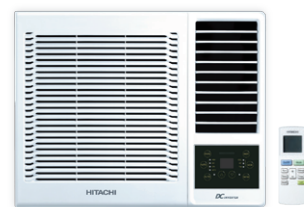
當深層睡眠時，體溫會微微下降，在開啟睡眠模式下，預設溫度每2小時會提升1°C，提供舒適健康的睡眠環境，並有助節省用電。



*適用於全線變頻窗口式冷氣機系列。
註1：以上圖示以溫度範圍：16-23°C為範例。
註2：睡眠模式適用溫度範圍：16-30°C，實質操作或因應環境溫度而有所不同。

無線遙控器及控制面板

可透過控制面板或無線遙控器操作冷氣主要功能，隨心調節理想舒適溫度。



防銹亮金塗層

蒸發器和散熱器均塗有防銹亮金塗層，防銹兼耐用，省錢又環保。

日立小涼伴窗口式冷氣機系列



RF及RDF系列均採用瑰麗家徽*



PM2.5
Nano Titanium
WASABI

升級PM2.5 WASABI納米鈦空氣過濾網

日立小涼伴引進納米(Nano)科技，結合WASABI、二氧化鈦(TiO₂)及PM2.5過濾層於空氣淨化過濾網上，打造出升級PM2.5 WASABI納米鈦空氣過濾網，配合納米鈦不銹鋼塗層前置過濾網*，令家居更潔淨清新。此外，空氣淨化過濾網備有納米鈦塗層，其高靜電性過濾纖維，能利用靜電吸除微塵，加上其獨特風琴狀設計，可增加集塵表面面積及減少風阻，抗菌除塵效果更理想，更可減少不必要的能源耗損。此過濾網不建議用水清洗，若清洗後WASABI功效將會減少，故建議使用吸塵機清理塵埃便可*。

* 建議有效使用期：約1年。

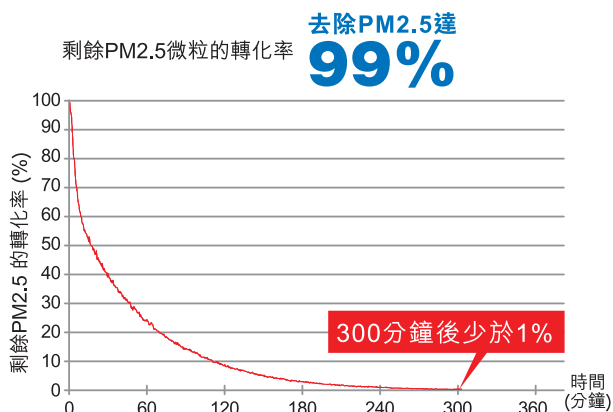
* 適用於RA-08RDF、RA-08RF、RA-10RDF、RA-10RF、RA-13RDF及RA-13RF。

PM2.5 WASABI納米鈦空氣過濾網

- 1) 高靜電性過濾纖維
- 2) 抗敏：減少塵蟎達95%
減少甲醛達98%
- 3) 減少細菌達99%
- 4) 去除PM2.5微粒達99%
- 5) 防霉
- 6) 除臭達82%

報告來源：University Putra Malaysia、International Medical University Malaysia及Nanopac Testing Laboratory

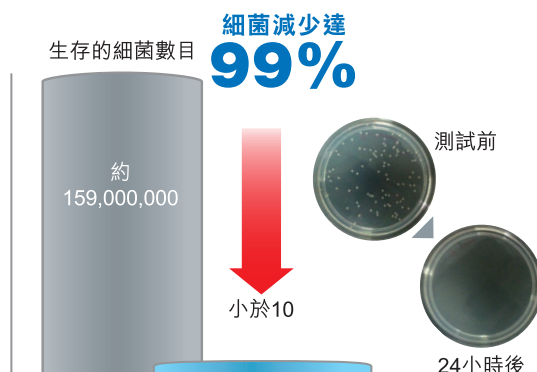
去除PM2.5微粒



由日本Johnson Controls-Hitachi Tochigi Factory以JEM1467進行測試，配合納米鈦不銹鋼塗層前置過濾網，在面積25m³的房間以RA-13RDF在高風速和淨冷模式下運行，PM2.5微粒在300分鐘後被去除。

抗菌

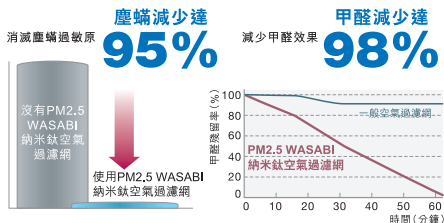
日立PM2.5 WASABI納米鈦空氣過濾網能有效減少細菌達99%。



細菌樣本(金黃色葡萄球菌)在24小時內被消滅達99%，由University Putra Malaysia以JIS Z2801:2000進行測試。

抗敏

有效消滅如塵蟎及甲醛等，可導致哮喘類過敏性疾之有害致敏原。

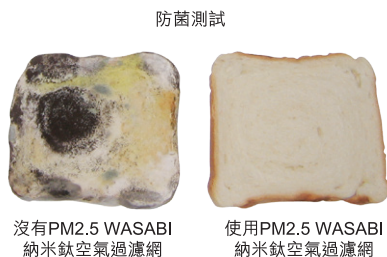


由International Medical University Malaysia，以6小時ELIZA使用塵蟎過敏原進行測試。

由Nanopac Testing Laboratory以測試物料：PM2.5 WASABI納米鈦空氣過濾網(30.8x27.6cm 5T)；反應器體積：1m³；分析：氣體檢測管法；流量通過套件：1m/s進行測試。

防霉

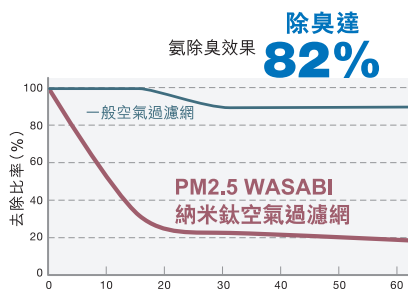
顯著抑制黴菌的生長，在任何時候都保持空氣清新。



由Nanopac Testing Laboratory進行測試比較兩塊新鮮麵包在有和沒有使用PM2.5 WASABI納米鈦空氣過濾網的房間，2星期後的分別。

除臭

於1小時內去除異味高達82%。



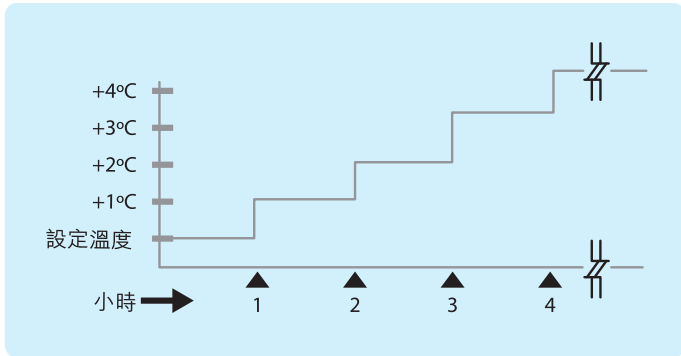
由Nanopac Testing Laboratory以測試物料：PM2.5 WASABI納米鈦空氣過濾網(30.8x27.6cm 5T)；反應器體積：1m³；分析：氣體檢測管法；流量通過套件：1m/s進行測試。

貼心功能 締造舒適生活

睡眠定時器

Kaimin™ 功能#

當我們在深層睡眠時，新陳代謝速度會降低，體溫微微下降。開啟Kaimin™功能，設定溫度每小時會升高1°C(操作時數最多為4小時)，以提供舒適的睡眠環境，更可節省用電。

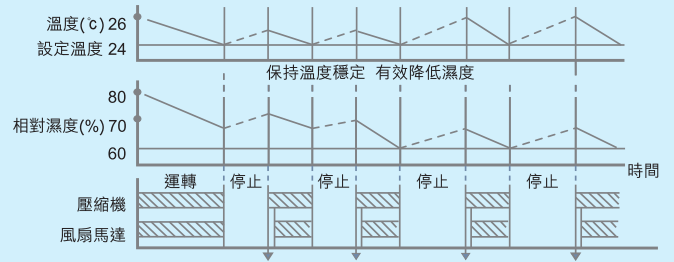


溫度感應自動抽濕[△]

保持溫度穩定

一般冷氣機進行抽濕時會令室溫下降，甚至低於設定溫度；日立小涼伴的溫度感應自動抽濕功能，可抽濕又可保持溫度穩定，當室溫高於設定溫度時，抽濕功能即會自行啟動，直至溫度降回設定的度數即停止運作，令家居時刻保持清爽。

壓縮機開始運轉，而風扇馬達延遲3秒才開動，提高抽濕效能。



過濾網清潔提示燈#



RA-18RDF加設過濾網清潔提示燈，運作約120小時後提醒你清潔過濾網，讓冷氣吹得更涼快、更健康。

低噪音設計

優質的冷氣機，當然要合乎超靜原則，日立小涼伴左右出風，為你締造寧靜清爽的環境。內層設計令機身更穩固，左右送風通道對稱流暢，同時強化內部防震裝置，吸音減震，加倍寧靜。

寧靜功能#



一按「寧靜」按鈕，風扇立即以寧靜功能操作，特別適合睡眠時使用，營造寧靜健康的睡眠環境。

超冷功能#

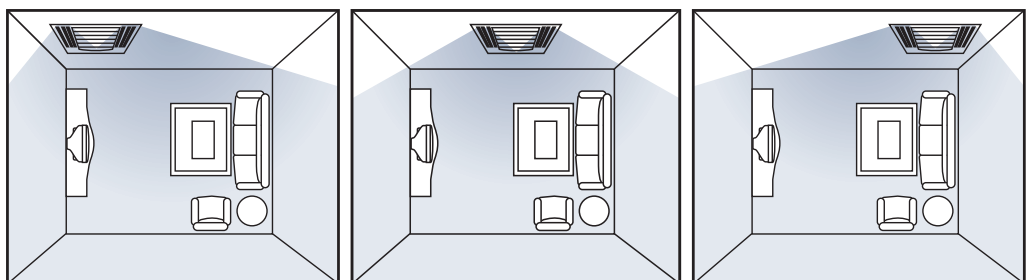


在非常炎熱的天氣下可使用此功能快速冷卻房間，達至超強氣流和冷卻功效。

送風廣闊 左右出風兼自動搖擺送風

作為同業先驅，日立左右兩面出風冷氣機[▽]，兼備自動搖擺送風功能，送風角度更廣闊，冷氣更均勻；令室溫迅速下降，快凍感覺更爽。

左右出風比一般冷氣機送風角度廣闊，安裝不受限制，加上垂直送風板設於前方，進一步增大送風角度，涼爽感覺遍及每個角落。



日立小涼伴

送風角度廣闊

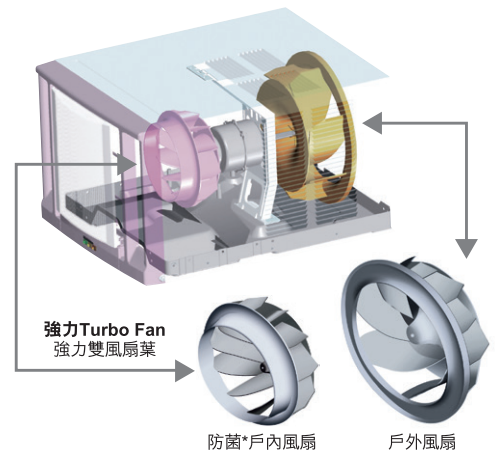
適用於RA-18RDF。 △適用於 "RDF" 抽濕系列之窗口式冷氣機。 ▽ 適用於 "RF" 及 "RDF" 系列之窗口式冷氣機。

強勁快凍 Turbo Fan風扇

左右兩個出風口，配合高效能壓縮機，令冷氣能量大幅提升；加上一個特強馬達及Turbo Fan雙風扇葉▽，冷凍力更強。戶內風扇加入防菌技術*，有效防止細菌於風扇葉上滋生，更冷更健康。

- 戶內風扇：提升送風量。
- 戶外風扇：加快水分霧化的速度。

* 適用於RA-08RDF、RA-08RF、RA-10RDF、RA-10RF、RA-13RDF及RA-13RF。



富思電腦精密計算 省電更經濟實惠

有別於一般預校時間掣的冷氣機，日立小涼伴備有遙控功能之型號特設富思電腦控制 (Fuzzy Control)，可將室內環境因素及各項資料綜合計算，自動提前或延遲開機時間，確保在預定時間達至設定溫度，減少無謂的浪費，可節省能源，又可節省電費。

多功能液晶無線遙控器# 功能一目了然

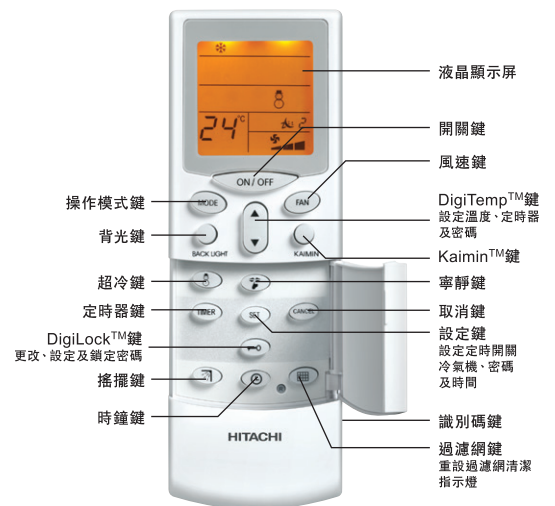
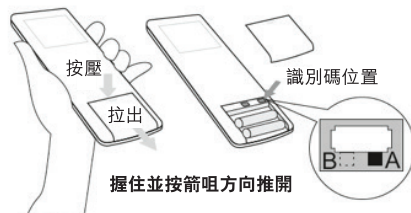
無線遙控器備有液晶顯示屏，各項功能一目了然，易於操作；遙控器附有掛牆座，可隨你擺放就手的位置。

DigiLock™ 鍵

使用DigiLock™鍵進入密碼保護模式，避免在不小心的情況下啟動冷氣機。

識別碼鍵

當兩部冷氣機安裝在同一空間並需要獨立操作冷氣機時，識別碼鍵可為兩部2匹冷氣機分別提供獨立標識。



適用於RA-18RDF。

環保技術 打造綠色生活

R32環保雪種

全球暖化問題日益嚴重，R32雪種的出現有效大幅降低二氧化碳排放量，其全球變暖潛能值 (GWP) 比現時被廣泛使用的R410A雪種降低近七成，而且耗電量較低、製冷能力較高，能源效益提升，絕對是節能減碳大趨勢。



信心保證

3年全機及
5年壓縮機保用*

日立售後服務處以顧客為先，窗口式冷氣機為你提供3年全機及5年壓縮機保用，是你安心之選。

環保綠塗層+

冷凝器的散熱片特備環保綠塗層，防銹兼耐用，省錢又環保。



RoHS

符合歐盟條例《限制電器中使用危害物質指令》RoHS Directive，環保健康。



▽適用於變頻窗口式冷氣機"CA"系列；窗口式冷氣機"RF"及"RDF"系列。

+適用於窗口式冷氣機"RF"及"RDF"系列。

■不適用於作商業用途之窗口式冷氣機，保用條款及細則請參閱公司網頁。

功能圖表說明

先進科技



富思電腦控制

富思電腦控制

精密計算各項資料及環境因素後，自動選定最佳開機時間，令室溫準時達至設定溫度。



溫度感應自動抽濕

溫度感應自動抽濕

當室溫高於設定溫度時，抽濕功能即會自動進行，直至降回設定溫度。



低噪音機身設計

低噪音機身設計

運轉寧靜的壓縮機、暢順穩定的風扇送風系統，配合設計周密之減震物料及隔聲設備，確保冷氣機操作穩定安靜。

氣流功能



左右出風口

左右出風口

兩面出風口，送風角度更廣闊；送風流暢，低風阻，操作更寧靜。



自動搖擺送風

自動搖擺送風

冷氣機運作時，轉向板自動左、右擺動，令冷氣往左右方向均勻輸出。



自動風扇速度調節

自動風扇速度調節

根據設定溫度與實際溫度之差異，自動選定高、中或低風扇速度。



3種風扇速度

3種風扇速度

備有高、中、低3種風扇速度可供選擇，以控制風力強度。



2種風扇速度

2種風扇速度

備有高、低兩種風扇速度可供選擇，以控制風力強度。



排氣開關

排氣開關

按下排氣開關，即可將室內空氣排出室外，換進新鮮空氣。

空氣淨化功能



PM2.5 WASABI 納米鈦空氣過濾網

PM2.5 WASABI納米鈦空氣過濾網

納米(Nano)科技，結合WASABI、二氧化鈦(TiO₂)和PM2.5過濾層於空氣淨化過濾網上，有效去除PM2.5微粒、抗敏、防菌、防霉及除臭。過濾網不建議用水清洗，建議使用吸塵機清理塵埃便可。



銀離子抗菌空氣過濾網

銀離子抗菌空氣過濾網

過濾網採用銀離子塗層，有效去除細菌達99%*，讓室內空氣持續清新潔淨。
*根據廣東省生物分析檢測中心的測試結果。



納米鈦/不銹鋼塗層前置過濾網

納米鈦/不銹鋼塗層前置過濾網

不銹鋼特製塗層過濾網有效防塵，容易清洗兼且比普通塑膠製隔層網更加耐用。配合納米科技，更能消除細菌及除臭。
(各型號的前置過濾網略有不同，詳情請參閱各型號的功能表。)

方便功能



不漏水設計

不漏水設計

戶外風扇之拋擲環能把蒸發器中的冷凝液變為噴霧揮發，機身底盤不用去水孔，杜絕冷氣機漏水的問題。



過濾網清潔提示燈

過濾網清潔提示燈

適時提醒你清潔過濾網，以維持最佳製冷功效。



超冷功能

超冷功能

在非常炎熱的天氣下可使用此功能快速冷卻房間，達至超強氣流和冷卻功效的理想效果。



寧靜功能

寧靜功能

一按「寧靜」按鈕，風扇立即以超靜功能操作，特別適合睡眠時選用，營造寧靜健康的睡眠環境。

內部設計



LED背光燈

LED背光燈

可以遙控器上的燈光按鍵關閉或開啟操作面板上的LED燈光。



無線遙控器及操作面板

無線遙控器及控制面板

可透過控制面板或無線遙控器操作冷氣主要功能，隨心調節理想舒適溫度。



強勁快凍 Turbo Fan 風扇

強勁快凍 Turbo Fan風扇

特強馬達令冷氣能量大幅提升，冷凍力更強。



環保綠塗層

環保綠塗層

冷凝器的散熱片特備環保綠塗層，防銹兼耐用，省錢又環保。



防銹亮金塗層

防銹亮金塗層

蒸發器和散熱器均塗有防銹亮金塗層，防銹兼耐用，省錢又環保。

定時器



時間掣

時間掣

可預設12小時內的開/關機時間，冷氣機按時啟動或停止。部分型號更可預設為24小時，詳情請參閱各型號的功能表。



睡眠定時器/睡眠模式

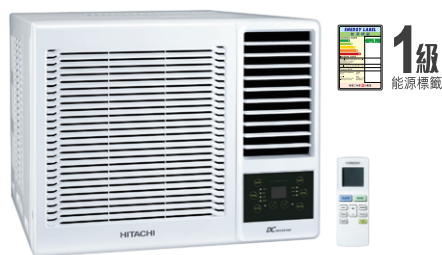
睡眠定時器 / 睡眠模式

設有睡眠時間掣，冷氣機會於所設定之時間後自動提升溫度，以配合睡眠時體溫之變化。

(RA-18RDF為Kaimin™功能，各型號的睡眠模式略有不同，詳情請參閱各型號的功能表。)

小涼伴變頻淨冷系列

DC
Inverter



RAW-XH07CA

- 冷氣能量：2.20千瓦，7,510BTU/h
- 450(闊) x 350(高) x 640(深)毫米



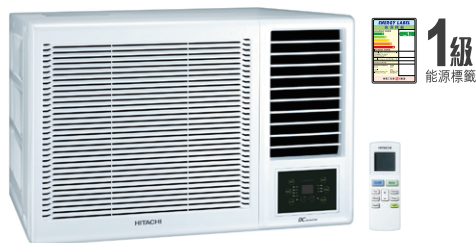
RAW-XH10CA

- 冷氣能量：2.50千瓦，8,530BTU/h
- 450(闊) x 350(高) x 640(深)毫米



RAW-XH13CA

- 冷氣能量：3.50千瓦，12,000BTU/h
- 560(闊) x 375(高) x 708(深)毫米



RAW-XH18CA

- 冷氣能量：5.10千瓦，17,410BTU/h
- 660(闊) x 428(高) x 800(深)毫米



RAW-XH24CA

- 冷氣能量：6.30千瓦，21,500BTU/h
- 660(闊) x 428(高) x 800(深)毫米



銀離子抗菌
空氣過濾網



睡眠模式



過濾網清潔
提示燈



溫度感應
自動抽濕



自動搖擺
送風



自動風扇
速度調節



3種風扇速度



時間掣



防銹亮金
塗層



LED背光燈



無線遙控器
及控制面板

Model	Ag+ 銀離子抗菌空氣過濾網	睡眠模式	過濾網清潔提示燈	溫度感應自動抽濕	自動搖擺送風	自動風扇速度調節	3種風扇速度	時間掣	防銹亮金塗層	LED背光燈	無線遙控器及控制面板
RAW-XH07CA	●	●	●	●	●	●	●	24小時	●	●	●
RAW-XH10CA	●	●	●	●	●	●	●	24小時	●	●	●
RAW-XH13CA	●	●	●	●	●	●	●	24小時	●	●	●
RAW-XH18CA	●	●	●	●	●	●	●	24小時	●	●	●
RAW-XH24CA	●	●	●	●	●	●	●	24小時	●	●	●

規格 Specifications

型號 Model			RAW-XH 07CA	RAW-XH 10CA	RAW-XH 13CA	RAW-XH 18CA	RAW-XH 24CA	
電壓/頻率/相 Voltage/ Frequency/ Phase		伏特V/赫茲Hz/Ø	220 / 50 / 1	220 / 50 / 1	220 / 50 / 1	220 / 50 / 1	220 / 50 / 1	
冷氣能量 Cooling capacity		千瓦 kW	2.20	2.50	3.50	5.10	6.30	
		英熱單位 BTU/h	7,510	8,530	12,000	17,410	21,500	
		大卡 kcal/h	1,893	2,151	3,011	4,388	5,420	
總輸入 Total input	冷 Cool	瓦特 W	615	770	1,085	1,480	1,880	
總電流量 Total amperes	冷 Cool	安培 A	3.23	4.00	5.03	7.10	8.90	
悭電率 EER	冷 Cool	BTU/hW	12.21	11.08	11.06	11.76	11.44	
抽濕力 Dehumidifying capacity		公升/小時 l/h	0.95	1.18	1.60	2.10	2.80	
空氣吹送量 Air flow		立方米/分鐘	5.3 /	5.3 /	7.0 /	12.5 /	14.2 /	
			4.6 /	4.6 /	6.2 /	11.0 /	12.8 /	
		m ³ /min	3.5	3.5	5.3	10.2	11.7	
產品主機體尺寸 Dimensions of the product main body		闊 W	毫米 (吋) mm (inch)	450 (17-23/32")	450 (17-23/32")	560 (22-3/64")	660 (25-63/64")	660 (25-63/64")
		高 H	毫米 (吋) mm (inch)	350 (13-25/32")	350 (13-25/32")	375 (14-49/64")	428 (16-27/32")	428 (16-27/32")
		深 D	毫米 (吋) mm (inch)	640 (25-13/64")	640 (25-13/64")	708 (27-7/8")	800 (31-1/2")	800 (31-1/2")
淨重 Net weight		千克 (磅) kg (lb)	31 (68)	31 (68)	39 (86)	53 (117)	54.5 (120)	
包裝尺寸 Packing dimensions		闊 W	毫米 (吋) mm (inch)	516 (20-5/16")	516 (20-5/16")	623 (24-17/32")	739 (29-3/32")	739 (29-3/32")
		高 H	毫米 (吋) mm (inch)	374 (14-23/32")	374 (14-23/32")	425 (16-47/64")	505 (19-7/8")	505 (19-7/8")
		深 D	毫米 (吋) mm (inch)	743 (29-1/4")	743 (29-1/4")	806 (31-47/64")	890 (35-3/64")	890 (35-3/64")
總重 Gross weight		千克 (磅) kg (lb)	33.5 (74)	33.5 (74)	42.0 (93)	57.0 (126)	58.5 (129)	
貨櫃容量 Container capacity		40呎 40ft	部 Unit	426	426	260	156	156
		20呎 20ft	部 Unit	204	204	125	72	72
廢電器電子產品生產者責任計劃涵蓋之產品 Product under the Producer Responsibility Scheme on Waste Electrical and Electronic Equipment (WPRS)			○	○	○	○	○	

註：1. 上述規格和設計如有變更，恕不另行通知。

2. 由於印刷關係，產品顏色可能與實物略有不同。

3. 以上尺寸為主機體尺寸，接駁位及凸出部份不計算在內。

Remarks : 1. Specifications and design are subject to change without notice.

2. The colours of product shown are approximate, and may differ from the actual colours.

3. The above dimensions are the size of the main body. The connecting and protruding parts are not included.



此系列的冷氣機所採用的製冷劑為輕度易燃的R32。客戶在購買該冷氣機時，請注意製造商所指定的安裝要求（如：房間最小面積、安裝高度下限等要求）。如需安裝、檢查或維修，應由授權代理商或合資格技術人員進行。
This model of air conditioner is using mildly flammable R32 refrigerant. When purchasing the air conditioner, customer should take the specified requirement by the manufacturer (e.g. minimum room area, minimum installation height, and etc.) into consideration. Installation, inspection or maintenance of the air conditioner shall be carried out by authorized agents or qualified technicians.

小涼伴淨冷系列



淨化除菌

PM2.5
Nano Titanium
WASABI

R32
環保雪種



左右
出風口



RA-08RF

- 冷氣能量：2.178千瓦，7,430BTU/h
- 470(闊) x 345(高) x 640(深)毫米

RA-10RF

- 冷氣能量：2.673千瓦，9,120BTU/h
- 470(闊) x 345(高) x 640(深)毫米



RA-13RF

- 冷氣能量：3.643千瓦，12,429BTU/h
- 560(闊) x 375(高) x 709(深)毫米



PM2.5 WASABI
納米鈦
空氣過濾網



前置過濾網



強勁快速
Turbo Fan風扇



自動搖擺送風



環保綠塗層



低噪音機身設計



不滴水設計



2種風扇速度



搖擺開關

RA-08RF

- 納米鈦不銹鋼塗層
-
-
-
-
-
-
-

RA-10RF

- 納米鈦不銹鋼塗層
-
-
-
-
-
-
-

RA-13RF

- 納米鈦不銹鋼塗層
-
-
-
-
-
-
-



易燃標識

此系列的冷氣機所採用的製冷劑為輕度易燃的R32。客戶在購買該冷氣機時，請注意製造商所指定的安裝要求（如：房間最小面積、安裝高度下限等要求）。如需安裝、檢查或維修，應由授權代理商或合資格技術人員進行。

This model of air conditioner is using mildly flammable R32 refrigerant. When purchasing the air conditioner, customer should take the specified requirement by the manufacturer (e.g. minimum room area, minimum installation height, and etc.) into consideration. Installation, inspection or maintenance of the air conditioner shall be carried out by authorized agents or qualified technicians.

規格 Specifications

型號 Model		RA-08RF	RA-10RF	RA-13RF		
電壓 / 頻率 / 相 Voltage / Frequency / Phase		伏特V / 赫茲Hz / Ø	220 / 50 / 1	220 / 50 / 1	220 / 50 / 1	
冷氣能量 Cooling capacity		千瓦 kW	2.178	2.673	3.643	
		英熱單位 BTU/h	7,430	9,120	12,429	
		大卡 kcal/h	1,872	2,298	3,132	
總輸入 Total input	冷 Cool	瓦特 W	700	860	1,170	
總電流量 Total amperes	冷 Cool	安培 A	3.35	4.11	5.6	
慳電率 EER	冷 Cool	BTU/hW	10.61	10.6	10.62	
抽濕力 Dehumidifying capacity		公升/小時ℓ/h	1.3	1.6	2.1	
空氣吹送量 Air flow		立方米/分鐘 m ³ /min	6.6 / 5.4	7.5 / 5.4	9.2 / 6.2	
產品主機體尺寸 Dimensions of the product main body		闊 W	毫米(吋)mm(inch)	470 (18-1/2")	470 (18-1/2")	560 (22-1/16")
		高 H	毫米(吋)mm(inch)	345 (13-1/2")	345 (13-1/2")	375 (14-3/4")
		深 D	毫米(吋)mm(inch)	640 (25-3/16")	640 (25-3/16")	709 (27-29/32")
淨重 Net weight		千克(磅)kg(lb)	32 (70.5)	34 (74.8)	46 (101.2)	
包裝尺寸 Packing dimensions		闊 W	毫米(吋)mm(inch)	575 (22-5/8")	575 (22-5/8")	659 (25-15/16")
		高 H	毫米(吋)mm(inch)	450 (17-11/16")	450 (17-11/16")	460 (18-3/32")
		深 D	毫米(吋)mm(inch)	750 (29-1/2")	750 (29-1/2")	824 (32-13/32")
總重 Gross weight		千克(磅)kg(lb)	36 (79.4)	38 (83.6)	50 (110)	
貨櫃容量 Container capacity		40呎 40ft	部 Unit	315	315	250
		20呎 20ft	部 Unit	155	155	115
廢電器電子產品生產者責任計劃涵蓋之產品 Product under the Producer Responsibility Scheme on Waste Electrical and Electronic Equipment (WPRS)			○	○	○	

註：1. 上述規格和設計如有變更，恕不另行通知。

2. 由於印刷關係，產品顏色可能與實物略有不同。

3. 以上尺寸為主機體尺寸，接駁位及凸出部份不計算在內。

Remarks : 1. Specifications and design are subject to change without notice.

2. The colours of product shown are approximate, and may differ from the actual colours.

3. The above dimensions are the size of the main body. The connecting and protruding parts are not included.

規格 Specifications

型號 Model		RA-08RDF	RA-10RDF	RA-13RDF	RA-18RDF		
電壓 / 頻率 / 相 Voltage / Frequency / Phase		伏特V / 赫茲Hz / Ø	220 / 50 / 1	220 / 50 / 1	220 / 50 / 1	220 / 50 / 1	
冷氣能量 Cooling capacity		千瓦 kW	2.178	2.673	3.643	5.422	
		英熱單位 BTU/h	7,430	9,120	12,429	18,500	
		大卡 kcal/h	1,872	2,298	3,132	4,663	
總輸入 Total input	冷 Cool	瓦特 W	700	860	1,170	1,745	
總電流量 Total amperes	冷 Cool	安培 A	3.35	4.11	5.6	8.35	
慳電率 EER	冷 Cool	BTU/hW	10.61	10.6	10.62	10.6	
抽濕力 Dehumidifying capacity		公升/小時ℓ/h	1.3	1.6	2.1	2.4	
空氣吹送量 Air flow		立方米/分鐘 m ³ /min	6.6 / 5.9 / 5.4	7.5 / 6.1 / 5.4	9.2 / 7.6 / 6.2	12.5 / 10.2 / 9.3	
產品主機體尺寸 Dimensions of the product main body		闊 W	毫米(吋)mm(inch)	470 (18-1/2")	470 (18-1/2")	560 (22-1/16")	660 (25-63/64")
		高 H	毫米(吋)mm(inch)	345 (13-1/2")	345 (13-1/2")	375 (14-3/4")	430 (16-59/64")
		深 D	毫米(吋)mm(inch)	640 (25-3/16")	640 (25-3/16")	709 (27-29/32")	805 (31-11/16")
淨重 Net weight		千克(磅)kg(lb)	32 (70.5)	34 (74.8)	46 (101.2)	62 (137)	
包裝尺寸 Packing dimensions		闊 W	毫米(吋)mm(inch)	575 (22-5/8")	575 (22-5/8")	659 (25-15/16")	745 (29-21/64")
		高 H	毫米(吋)mm(inch)	450 (17-11/16")	450 (17-11/16")	460 (18-3/32")	520 (20-15/32")
		深 D	毫米(吋)mm(inch)	750 (29-1/2")	750 (29-1/2")	824 (32-13/32")	1,020 (40-5/32")
總重 Gross weight		千克(磅)kg(lb)	36 (79.4)	38 (83.6)	50 (110)	69 (152)	
貨櫃容量 Container capacity		40呎 40ft	部 Unit	315	315	250	140
		20呎 20ft	部 Unit	155	155	115	68
廢電器電子產品生產者責任計劃涵蓋之產品 Product under the Producer Responsibility Scheme on Waste Electrical and Electronic Equipment (WPRS)			○	○	○	○	

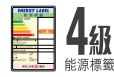
註：1. 上述規格和設計如有變更，恕不另行通知。

- 由於印刷關係，產品顏色可能與實物略有不同。
- 以上尺寸為主機體尺寸，接駁位及凸出部份不計算在內。

Remarks : 1. Specifications and design are subject to change without notice.

- The colours of product shown are approximate, and may differ from the actual colours.
- The above dimensions are the size of the main body. The connecting and protruding parts are not included.

小涼伴淨冷系列



RA-23MS

- 冷氣能量：6.89千瓦，23,500BTU/h
- 660(闊) x 428(高) x 780(深) 毫米



前置過濾網



自動搖擺送風



環保綠塗層



3種風扇速度



排氣開關

RA-23MS



規格 Specifications

型號 Model		RA-23MS	
電壓 / 頻率 / 相 Voltage / Frequency / Phase	伏特V / 赫茲Hz / Ø	220 / 50 / 1	
冷氣能量 Cooling capacity	千瓦 kW	6.89	
	英熱單位 BTU/h	23,500	
	大卡 kcal/h	5,925	
總輸入 Total input	冷 Cool 瓦特 W	2,300	
總電流量 Total amperes	冷 Cool 安培 A	10.5	
慳電率 EER	冷 Cool BTU/hW	10.22	
抽濕力 Dehumidifying capacity	公升/小時ℓ/h	3.3	
空氣吹送量 Air flow	立方米/分鐘 m ³ /min	14.4	
產品主機體尺寸 Dimensions of the product main body	闊 W 毫米(吋)mm(inch)	660 (26")	
	高 H 毫米(吋)mm(inch)	428 (16-27/32")	
	深 D 毫米(吋)mm(inch)	780 (30-23/32")	
淨重 Net weight	千克(磅)kg(lb)	65 (143)	
包裝尺寸 Packing dimensions	闊 W 毫米(吋)mm(inch)	770 (30-11/32")	
	高 H 毫米(吋)mm(inch)	510 (20-3/32")	
	深 D 毫米(吋)mm(inch)	915 (36-1/32")	
總重 Gross weight	千克(磅)kg(lb)	70 (154)	
貨櫃容量 Container capacity	40呎 40ft 部 Unit	156	
	20呎 20ft 部 Unit	72	
廢電器電子產品生產者責任計劃涵蓋之產品 Product under the Producer Responsibility Scheme on Waste Electrical and Electronic Equipment (WPRS)		0	

註：1. 上述規格和設計如有變更，恕不另行通知。

- 由於印刷關係，產品顏色可能與實物略有不同。
- 以上尺寸為主機體尺寸，接駁位及凸出部份不計算在內。

Remarks : 1. Specifications and design are subject to change without notice.

- The colours of product shown are approximate, and may differ from the actual colours.
- The above dimensions are the size of the main body. The connecting and protruding parts are not included.

有關家居電氣安全須知可瀏覽工程署網站:

https://www.emsd.gov.hk/tc/electricity_safety/publications/general/index.html

Please refer to EMSD website for the safety tips of Household Electrical Appliances:

https://www.emsd.gov.hk/en/electricity_safety/publications/general/index.html

3年全機及5年壓縮機保用*

■保用條款及細則請參閱公司網頁



更多產品詳情

阿奇立克日立家電(香港)有限公司

總辦事處及維修服務部 香港新界沙田安睦街28號永得利中心18樓 電話:+852 2113 8883 維修服務熱線:+852 2753 5386
澳門維修服務部 澳門慕拉士大馬路富大工業大廈4字樓F座 電話:+853 2871 9614